卑詩近海採油解禁?年底拍板

15處油田蘊藏的油氣價值逾1100億元　歐禮文:除非確保環境安全　否則渥京難同意

↑安德遜指出，調查顯示，75%的卑詩居民都反對此時開發近海油氣。

↑歐禮文表示，除非能確保環境安全，否則渥京不會允許卑詩近海採油。

【本報編譯林清暉綜合報導】維持近20年的卑詩近海採油禁令是否解除，近期可望揭曉。

西部經濟多元化部長歐禮文表示，渥京將在年底之前做出決定。

加拿大皇家協會估計，卑詩近海存在六處油田和九處天然氣田，分別蘊藏一億桶原油和9.8兆立方呎天然氣。

賽蒙斯表示，若以每桶原油35元計，卑詩近海蘊藏的油氣價值將達1100億元；如今原油價格已達每桶67元，其價值更是可觀。

歐禮文不願透露聯邦內閣將會做出何種決定，僅僅表示除非能確保環境安全，否則渥京將不會允許卑詩進行近海採油。

自由黨國會議員、前環境部長安德遜表示，卑詩省府不會喜歡渥京的決定。

他說，取消近海採油禁令的構想可說九成無望，在聯邦已被打入冷宮達數月之久，卑詩省府也深知這項情勢，因此金寶爾政府在5月省選前後，都閉口不提此事。

安德遜指出，根據加拿大皇家協會的調查顯示，75%的卑詩居民都反對在此時進行近海油氣開發。如果渥京解除開採禁令，不啻是對上述調查結果的嘲諷。

但加拿大皇家協會的調查報告總結說，如果提供合理的規範機制，在解除近海採油禁令前，並無科學上的問題需要克服。

卑詩省府油氣公關主任賽蒙斯（Steve Simons）對於渥京已準備就採油禁令做出決定感到意外，因爲渥京從來沒給省府任何決策期限。

安德遜承認，卑詩近海採油禁令遲早都會解除，但與其提前進行開採，還不如等到未來出現更加環保的開採技術後，再來開發這項海底資源也不遲。

↑學習團致送花環悼念30萬南京大屠殺死難者。　（史維會提供）

史維會　分享訪華學習團心得

專題講座中將播放活動錄影片段　團長回答提問

【溫哥華訊】爲紀念抗日戰爭勝利60周年，卑詩抗日戰爭史實維護會將於明天及下周六，在華埠大溫哥華中華文化中心二樓會議室舉行專題講座，探討海外華人對於維護抗日戰爭史實的工作，並會特別邀請曾經參加今年「和平與和解訪華學習團」的卑詩老師出席，向華人社區，特別是曾經捐款支持者報告他們此行的學習成果。

加國老師訪華學習團於7月11日至24日先後到上海、浙江省義烏市、南京及北京訪問，並直接聽取侵華日軍暴行受害人口述親身經歷，包括韓裔留華「慰安婦」、浙江細菌戰倖存者、南京大屠殺倖存者、華北地區遭強擄赴日本充當苦役的勞工等。

他們又與各地學者、研究員協助受害人向日索賠的律師交流，瞭解當年列強瓜分中國的歷史背景、日本從軍「慰安婦」制度之形成過程，南京大屠殺期間西方友人在國際安全區的救援工作與見證，日本竄改教科書問題及中、日、韓民間合作編寫歷史教科書之經驗，以及對日索償訴訟的意義等。

今年學習團有隨團義務紀錄片製作人Ismael Ribeiro，他將在講座中播放訪問團活動的錄影片段。訪華學習團團長列國遠和老師代表並會接受出席者的發問，互相交流。

講座分別以國、粵語進行。國語場於21日下午2時30分舉行；粵語場於27日上午10時30分舉行，費用全免，歡迎各界人士出席。查詢請電604-999-5129或電郵bcalpha@shaw.ca。

↑史維會義務隨團醫生劉明湛檢查細菌戰倖存者六十多年來不能治癒的腳。　（史維會提供）

撿便宜　加人愛去美小鎮加油

不怕花半小時排隊過境　就是要「滿載而歸」

【本報編譯諸建平綜合報導】自油價突破每升1.10元之後，許多加拿大人駕車蜂擁至美加邊界美國小鎮羅伯茲岬(Point Roberts)加油。

本周二，1升汽油在羅伯茲岬僅89分，而在加拿大卻要1.10元。

一位居住在該小鎮的居民說，六個月前，即使在上班高峰的時候，人們也只需10至15分鐘就能順利通關。但現在即使是在平常時間，等待45分鐘已經是家常便飯的事了。

如果認爲，晚上9時不會再有人過境來這裡加油的話，那就錯了。人們仍源源不斷地過來，另外一居民說。但他認爲，花費半小時的時間排隊過境，同時引擎也在轉著，這樣做不值得。

在油站加滿油的人不以爲然。盧彬（Carla Rubin）說，她在國內從不一次加滿油。在美國這邊她每加滿60升油箱，就可以節省14.70元。

同時，在加拿大托瓦遜市的一家油站裡，人們可以看到，只有油站主人辛格（Johnny Singh）孤零零地站在那裡。經營了20年油站生意的辛格說，羅伯茲岬總是他心中的痛。

儘管這周羅伯茲岬加油站生意很好，但油站經理奧利瓦（Sheelah Oliver）說，3月到5月期間，油站的生意更好，因爲加元強勁，油價上漲不多。

↑這是華州西雅圖一家油站。儘管油價飆升，但那裡的油價仍比加拿大便宜很多。　（加通社）

賴昌星案　法庭聆訊攻防精采

【本報記者阮耀毅溫哥華報導】廈門遠華集團走私案主嫌賴昌星上周六再度因違反居家監禁條例被捕，本周二移民部律師與賴昌星代表律師在初審法庭進行精采攻防，移民部希望將賴昌星八萬元保證金沒入，並延長羈押至高院遣返裁定爲止；賴昌星律師則強調上訴案尚在高院審理當中，可能耗時兩年，應准予交保。裁審官泰斯勒（MarcTessler）聽取兩造說詞後，昨日裁決將賴昌星繼續羈押。

←賴昌星（右）和他的辯護律師梅特斯。（本報檔案照）

在接受移民部律師德蘭（Sandra Teran）質問時，賴昌星透過翻譯表示，上周六晚間7時許接獲友人朱威廉（譯音，William Chu）來電邀請參加女兒生日派對，由於事出突然，他基於禮貌遂請另一友人驅車載其前往餐廳，本欲在致贈50元禮金後即返回住處，但主人表示應留待切完生日蛋糕，他因盛情難卻才違反居家監禁條例，絕非蓄意行爲。

德蘭詢問賴與朱之關係，賴稱兩人於五年前在省級法庭拘留所教堂內認識，且朱現住在離自己住家走路約三分鐘路程處，因此時有往來。

當被問到爲何不請人代爲轉交禮金而甘冒違反居家監禁條例時，賴昌星辯稱請人代轉不符禮儀，且心想只出去一小段時間應不致於太嚴重。

德蘭因而質問賴昌星是否覺得外出時間短，違法也無所謂，賴一時語塞。

接著德蘭將焦點放在朱威廉犯罪紀錄上，但賴昌星表示對朱之大圈仔幫派背景毫不知情，朱從未向他透露爲何坐牢，而自己也從未向對方提過他難民申請聆訊事宜。

德蘭突然問賴當晚生日派對有多少小孩參加，賴答僅有朱之小女兒，並無其他孩童。她表示，不是小女孩慶生會嗎，怎會只有一個小孩？

賴代表律師梅特斯（David Matas）強調本次爲賴首度違反居家監禁條例，情有可原，應准予交保。但德蘭立即出示法庭文件證明這已是賴第三次違反禁令。

梅特斯問賴昌星是否知道移民部早在上周五早晨即接獲民衆檢舉，指賴將於次日晚間參加該場宴會，且該名人士自稱爲賴之債主，是否眞有其事。賴昌星一概否認，表示所有欠款早在年初已透過友人還清。

在控辯雙方最後陳述階段，德蘭指賴昌星明知其受嚴格居家監禁管制，卻明知故犯，藐視法律。且賴所辯稱當晚7時才接獲朱電話邀約之說辭根本不足採信。她強調根據以往紀錄證明，賴昌星完全不尊重加國移民法規，移民部刻正等待高院裁決是否遣返賴昌星，她認爲已爲時不遠。

但梅特斯表示，賴之難民上訴尚在審理當中，至少在18個月到兩年內不可能有結果，且居家監禁用意在於防止其不出席遣返聆訊，他不認爲短期內賴有潛逃風險，應准予交保。

裁審官泰斯勒在聽完兩造說詞後並未當庭裁決，而延至昨日才作出繼續羈押之判決，預計下周五再度進行聆訊。

得恩眼鏡
ACUVUE® 2 BRAND CONTACT LENSES COLOURS™
Johnson & Johnson
信譽：安省合格配鏡的專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新精電腦研磨機切割製造，精準優質。
價格：合理公道，童叟無欺。
大古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall Unit C73, Markham
Tel: (905)947－0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar.
Tel: (416)609－3509

中藝地氈
名廠防污
優質尼龍
10年保用
家居地氈 $1.50 每呎
商業地氈 $0.99 每呎
免費估價・包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E. #5 SCARB.
(At Midland Ave, S/E)
Tel: 416 . 321 . 8339
國語: 416 . 938 . 6789

捷成叉車
・培訓・買賣・維修・保養・租賃
多倫多唯一華人
叉車服務中心
◆叉車操作員培訓◆
◆叉車維修・保養◆
◆二手叉車買賣◆
◆叉車租賃◆
$98起 叉車證書
4168 Finch Ave. East, Suite G38, Scarborough (近 Midland)
(416)871-0933

世界日報
電腦打字服務
交件迅速・意者請洽本報

職業培訓課程
英皇學院與尼亞加拉天主教育局進行在校合作，舉行以下職業培訓課
這項課程為期兩年，第一年是基礎知識和英語培訓，第二年進入核心課程。如學生已達到基礎和英語課程的要求，他們可以直接修讀核心課程，以一年時間完成課程。

保健及教育服務課程
課程內容提供深入的保健和教育服務的知識，為學生打好理論基礎，並透過實習機會，使學生得到實際的經驗。修畢課程後，學生可以繼續修讀家政護理課程。
保健及教育服務課程或其它同等課程是家政護理課程的先修課程。

家政護理課程
這項家政護理課程教授學生如何去照顧在長者宿舍和在護理中心居住的人士。教室模擬了長期護理中心的設施，使學生學習臨床的護理技巧。除了學習理論，在長期護理中心的實習課程以外，學生還需到社區中心實習工作，以完成家政護理課程。畢業後學生可在私人護理院、醫院、護老院、社區護理中心、長期護理中心等社區機構工作。

美容課程
這項美容課程符合教育局的期望及業界的標準，為學生提供豐富的學習經驗。在畢業時，學生已具備了在美容業工作所需的理論基礎及實用技巧。
除了學習理論以外，學生還需要參加實習。學生在實習間需要提供和接受美容服務，使他們能更全面認識美容行業，技巧亦會更臻完美。學校設有特定的教室，儀器齊備充足，專門給學生作實習之用，使他們有足夠的時間來磨鍊技巧。校園內還設有一所美容院，為公眾提供美容服務，學生從而得到寶貴的實踐經驗。

飲食服務課程
課程理論與實踐並重，使學生可以開展飲食服務的工作和事業。課程包括基本的食物處理、甜品製作、食物採購及成本預算、營養學、器材的正確使用、各種烹調方法、和特殊食品的烹飪。學校有特別為教授烹飪而設的廚房，器材先進完備。學生製作的食物會供給學校的餐廳，其他學生及公眾都可以享用。成績優秀的學生會獲發優異証書，及有機會被學徒計劃取錄。學院亦會安排學生到酒店或餐廳實習，取得實際經驗。

KINGSTON COLLEGE
realizing personal potential
英皇學院 Kingston College
109-80 Acadia Avenue, Markham, Ontario L3R 9V1　Tel: 905-513-1685　Fax: 905-513-6140
Email: toronto@kingston.edu　Website: www.kingston.edu

烹飪巡迴輔導服務團 僑委會邀張瑛玿下廚

【多倫多訊】中華民國僑務委員會爲提昇北美洲地區僑營烹飪餐飲事業經營水準，特於本地委託加拿大安省華商餐館會，在8月27(星期六)及28日(星期日)一連兩天中午12時起，假萬錦市大都會廣場中庭主辦「僑務委員會2005年度北美地區烹飪巡迴輔導服務團講座」活動，邀請台灣美食專家、現任實踐大學講師張瑛玿女士專程蒞臨主持示範教學活動。

張瑛玿女士學經歷豐富，曾任淡水商工、開平中學等多所學校餐飲科教師，多次獲僑委會及職訓局聘邀擔任烹飪講座，並主持過中視「美好人生」等電視烹飪節目，擔任過台北中華美食展等多個烹調比賽之規劃及評審人員，同時還兼任「中央月刊」、「家庭主婦」等雜誌專欄作者，著有「時鮮食譜」、「孕產婦食譜DIY」及「我會做菜-500道家庭必備經點料理」等烹飪書。張老師此次將示範實作之料理豐富多樣，包括酸甜果香里肌、泰式拌海鮮、櫻花蝦山藥、香滑芝麻核桃露、牛肉捲大餅、五香蔥燒魚、蚵仔煎及鳳梨酥等各式主菜、小吃及甜品，參與學員不但可以觀摩學習大師廚藝，亦可先嚐爲快，活動精彩可期。

此次該項講座活動特配合「新象台灣―2005台灣文化嘉年華」活動盛大舉行，並開放予有興趣之僑商及僑胞鄉親前往共襄盛舉，有關活動詳情歡迎電洽台北經濟文化辦事處文化中心，電話：416-439-8889分機24。

上海作協訪多 探討文學發展

代表團由褚水敖領軍 與孫博等於龍源音響書店座談 暢談時代現象

⬆上海作家代表團與多市同行探討文學發展之路。前右五為褚水敖，後右三為孫博。（戴伊瑪攝）

【本報多倫多訊】面對這個浮躁的社會，純屬精神領域的詩歌以其文雅、清高、深邃而鮮有追捧者，如何讓優美的詩歌藝術形式保持並傳承下去，一直是海內外文學人士關注的話題。昨日上午，來自上海的詩人作家與多倫多同行在位於太古商場內的「龍源音響書店」舉行座談，討論文學藝術界共同關心的時代現象。孫博等約 10名華裔作家出席了座談會。

應加拿大中國筆會邀請，以褚水敖爲團長的上海市作家協會代表團在結束溫哥華訪問後於前日抵達多市，在參觀走訪有關文化機構的同時，於昨日上午與多倫多的華裔文學創作者見面，雙方就代際溝通、當今中國文學現象、青年讀者的愛好，以及成熟讀者的困惑等問題，交換看法並探討文學發展趨勢。

本次上海作協代表團成員包括團長褚水敖，團員有季振邦、傅星、胡佩華。散文家、詩人褚水敖現任上海作協秘書長、上海詩詞學會會長，著有詩集「言志集」、散文隨筆集「不喜不懼」等；詩人季振邦現爲上海作協理事、詩歌專業委員會主任、及解放日報「朝花」副主編，主要作品有詩集「飛向明天」、「三葉草」，散文集「現代人調侃」、「誰能與我同侃」、「室內步行街」等，其中組詩「老者的溫柔」曾獲上海文學獎；上海作協會員、小說家傅星，現任「萌芽」雜志社編輯部主任，主要作品有中篇小說集「大地的仲裁」，中短篇小說集「魔幻人生」，影視劇作「古堡小夜曲」等，其作品在國內多次獲獎。

座談會上，生活在地球兩端、不同社會制度、不同文化環境的華裔作家們表示，文學創作領域正面臨著許多相同的問題，譬如：網絡文學、曇花一現的各類「作家」現象的衝擊、以及日漸消談的詩歌讀者群等。與會者認爲，振興詩歌事關其藝術形式的生存，身爲作家、詩人有著義不容辭的責任。

上海作協代表團表示，爲了振興詩歌藝術，他們經常組織各種類型的詩歌朗誦表演，現正逐步向品牌方向發展，藉中國傳統的、充滿詩情畫意和美好傳說的「端午」和「重陽」節，每年推出詩歌朗誦演出，以期更多的人能夠理解、欣賞，並成爲詩歌愛好者。

不過，褚水敖向加拿大同行介紹說，像其它產業一樣，大陸近兩年文壇也出現「泡沫」現象，應運而生了不少「票友」，但現已趨於平復，經過沈澱後留下來的大多爲精華，在文學領域辛勤筆耕創作。去年僅上海就有30多人自費出書，給整個文壇帶來新的生機。

褚水敖、季振邦還介紹了「詩歌報」的籌備情況，他們表示，有上海作協的後盾、諸多出版社的鼎力支持，以上海爲立足點，面向全國的「詩歌報」籌備進展順利，將於不久正式出版發行，並向全球華人徵稿。

據褚水敖介紹，上海作協現有專業作家12人，簽約作家11人。主辦的文學刊物有「收穫」文學雙月刊、「上海文學」月刊、「萌芽」月刊、「海上文壇」月刊、「上海文化」雙月刊。他說，上海作協是上海作家自願結合的專業性民間團體，原爲1949年成立的中華全國文學工作者協會上海分會，1953年易名華東作家協會，1954年改爲中國作家協會上海分會，1991年再次改爲現名，主席是著名作家王安憶。

熊軍談重病醫療險

⬆多倫多台灣商會昨日舉行午餐會，邀請加拿大宏利金融集團資深保險財經專家熊軍，為30多名與會者介紹有關「重病醫療保險」資訊，內容包括重大疾病醫療保險的概況、保障功能、與一般保險之間的差異及如何尋找可靠的經紀及合適產品等。多倫多台灣商會會長王志舜（右）為感謝熊軍（左）一直以來對商會的支持，特在午餐會上向他頒發獎牌。（圖文：胡光）

女子公園遭性侵 警方緝捕色狼

【本報多倫多訊】本週三（17日），在位於Wooded Trails街的Etienne Brule Park公園內，一名21歲的女子遭人性侵害。警方呼籲市民提供線索，儘快將涉案嫌犯捉拿歸案。

警方稱，受害女子當天午時在上述公園內散步時，遇到一名騎車男子上前詢問時間，在女子將時間告訴男子之後，兩人便向不同的方向各自離去。但當受害女子走到公園西邊接近Humber River時，該男子忽然從後方樹叢中跳出來，將受害者按倒在地，向她施暴。

據受害者回憶，嫌犯是一名年約20至25歲的黑人男子，身高5呎8吋，棕色眼睛，黑色短髮，圓臉，作案時身著藍色夾克衫和長褲，騎一輛小型單車。任何有此案線索的市民可致電警方416-808-7474或滅罪熱線416-222-8477。

萬錦市女子失蹤三天無音訊

【本報多倫多訊】25歲的萬錦市女子羅斯（Alicia Ross)失蹤已經超過三天。昨日大批警員和400多名熱心民衆努力搜尋，但仍未找到任何有關羅斯下落的線索，約克郡警方表示不會放棄繼續搜尋行動。

雖然警方將此案作爲失蹤案件處理，但警方兇殺組的探員已經加入搜索工作。目前警方不願表示羅斯是否已經遭遇不測。

羅斯本週二（16日）午夜被其男友在她的家門口看見，隨後即下落不明。她週三早上沒有照常上班，車子一直停在家，而且錢包和鑰匙都留在家中。

警方指出，羅斯有健美的體型和一頭部分染了金色的褐色長髮，失蹤時身著黃色背心和灰色寬鬆長褲。警方呼籲民衆提供線索，知道她行蹤的人士請儘快致電1-866-876-5423, ext.7241 或滅罪熱線 1-800-222-TIPS。

歡度南亞節 多市部分路段封閉

【多倫多訊】由於一系列街頭慶典活動，週末多倫多市部分路段將封閉。

「南亞節」(Festival of South Asia)期間，Gerrard街Glenside路段到Coxwell路段封閉時間爲：8月20日星期六中午到8月21日星期天凌晨1時封閉；21日上午10時到晚上11時59 分封閉。民衆可繞行登打士路。

「Church Street Fetish Festival」活動期間，Church街從Alexander路南側到Gloucester路南側封閉，封閉時間爲21日早上8時半至晚上11時。政府呼籲民衆乘坐公共交通工具，如公車或GO火車。民衆可以撥打電話416-599-9090或者瀏覽網站 www.toronto.ca/transportation查詢詳情。

雙倍獎勵

好事成雙，Visa卡獎勵也不例外，為閣下奉上雙倍獎勵！新客戶現凡申請右列任何一張道明Visa卡，一經批出即可賺取雙倍獎勵[1]。無論閣下希望四處旅遊、購買全新GM®汽車或是賺取現金回贈，雙倍獎勵都可助閣下更快達成目標。優惠期至2005年9月23日止[2]，勿失良機，今天就申請道明Visa卡，立即開始賺取雙倍獎勵，兼享眾多Visa優惠！

TD VISA

歡迎致電1-800-368-9057[†]、親臨任何道明加拿大信託分行
或上英文網址 www.tdcanadatrust.com 申請
新卡持有人於2005年12月31日或以前簽賬可獲雙倍獎勵

華裔青少年夏令營今展示成果

86名學員多爲中港台移民子弟 一週營地生活學習中華文化 培養團隊精神

【本報記者林靜芬報導】早上7時起床，7時15分整隊到營地操場的旗桿下唱中華民國國歌及加拿大國歌，每小時不同的課程安排，至晚上9時結束就寢。豐富多樣的營地課程安排，讓參與7天6夜的「多倫多華裔青少年夏令營」學員，留下難忘的回憶。

由中華民國僑務委員會贊助、多倫多中華學校主辦、當地10餘所中文學校協辦的「多倫多華裔青少年夏令營」，於本月14日在多倫多北面Simco湖畔Pefferlaw小鎮的Cedardale Camp展開，將於今日結束。學員們將在今日閉幕儀式的成果發表會中，向家長展示他們一週來，在九名老師和十名輔導員指導下親手製作的作品及其他學習成果。

在昨日訪問營地時，各組年齡不同的學員正在上中華民俗學習課程，包括民俗藝術製作、民族舞蹈、民俗體育等。僑委會更爲夏令營特派蔡碧娟和李佩芬兩位老師教授中華民俗相關藝術。

畢業於嘉義師專、具有多次委派到美西地區擔任講學的蔡碧娟依照學員年齡分低、中、高三組，並爲每組設計安排不同的適合課程，包括台灣布袋戲製作、簡易玩偶、捏麵人、摺紙、傀儡戲、中國結、拓碑文字、吉祥圖騰、彩繪玻璃窗、水墨畫及簡易戲偶服飾裁縫製作等，都非常受學員歡迎。

以布袋戲爲例，在蔡碧娟的指導下，學員們以黏土自行捏出布偶的頭及手腳，並塗上自己喜愛的顏色，戲偶的服飾也由學員自行選擇布料，剪裁縫製，從頭至尾，全部自己動手。有些男女學員的裁縫技巧雖然顯些生澀，但卻專心學習，盡所能的完成生平首件布袋戲偶作品。

中國文化大學舞蹈碩士，曾任教於北投國小舞蹈班的李佩芬則專教民俗舞蹈，像山地舞、獅舞、鐵扇舞、飛天彩帶舞及金環舞等。在她的指導下，女學員專心學習扇舞，動作不但一致，舉手投足更透出認眞。男學員在練習「羅漢戲獅」時，動作雖有些不齊，但在老師的帶領下，很快就進入狀況。

營地營長之一，多倫多中華學校校長雷碧虹表示，今年邁入第12屆的「多倫多華裔青少年夏令營」共有86人參加，年齡最小8歲，最大17歲，除了大多爲本市中、港、台的移民子弟外，更有1名來自渥太華、3名遠自台灣。

雷碧虹說，「他們在此不僅僅學到中華民俗藝術，更重要的是還培養了團隊精神及自律態度。」

她特別提到，一名學員因家中有事而臨時退出，和其他學員道別時依依不捨。「雖然才短短幾天，學員們之間就培養了友誼。」

另一名營地營長陳煥玲也表示，許多學員家長發現，孩子在參加夏令營之後改變許多，不但比以往更懂事，也更顯堅強和獨立精神。

14歲學員岳忠璽表示，比照往年，她最喜愛今年的夏令營，尤其學到如何踢毽子、扯鈴及畫國畫等民俗藝術。她說：「我明年還要再來。」

⬆舞蹈老師李佩芬(大紅衣者)教女學員跳扇舞。

⬅民俗文化藝術教師蔡碧娟（中）指導男學員製作台灣布袋戲玩偶。（林靜芬攝）

考察團代表許家瑞（右）向聯邦新民主黨贈送禮物，塔班斯愉快接受。（本報記者攝）

中華海外聯誼會考察團 多市考察聯邦新民主黨

【本報多倫多訊】由24人組成的中華海外聯誼會考察團目前正在加拿大訪問，昨日考察團在多倫多參加由聯邦新民主黨主持的演講會，新民主黨代表塔班斯 (Peter Tabuns) 發表演講，雙方並就加國政治制度和中加關係進行討論。

按原計劃，聯邦新民主黨黨魁林頓應主持昨天的活動，但早上的一場雷雨致使飛機停飛，林頓無法從渥太華趕來多倫多，故改由塔班斯擔任新民主黨的與會代表。塔班斯首先向考察團介紹了新民主黨的黨綱及在能源、教育、農業、醫療和移民政策等方面的主張與成就。

塔班斯表示，很多來自中國和東歐的新移民都受過良好的教育，但是來到加拿大後卻找不到合適的工作，是一種人力資源的浪費，說明自由黨的移民政策有問題。他稱，「新移民來到加拿大後大多數都投自由黨的票，但自由黨卻沒有爲他們做事。」演講結束後，考察團成員與塔班斯進行問答討論。考察團成員感興趣的問題包括加拿大的政治制度、加拿大反對黨的組織與運作、黨魁選舉、加拿大政黨通過議案實現政治主張等。

在回答考察團成員關於中國崛起和加中關係的問題時，塔班斯強調，新民主黨樂見中國崛起，中國隨著近年來的強勁發展，正在國際社會中擔任越來越重要的角色。

活動結束時考察團代表許家瑞向聯邦新民主黨贈送禮物，是一幅產自中國南京的雲錦，塔班斯代表新民主黨愉快接受。

中華海外聯誼會考察團於本月7日抵加，訪多前已訪問渥太華和滿地可，並計劃於本月23日前往溫哥華。

⬉儘管天公不作美，招展的彩旗還是給CNE平添幾分人氣。

⬅許多遊客在入口處填寫抽獎券，獎品日產汽車就停在旁邊，不知哪位幸運者可以贏走它。（本報記者攝）

CNE首日開放吸引大批遊客

戶外室內各種節目豐富多采 今天舉行勇士節大遊行

【本報多倫多訊】2005年加拿大國家展覽會(CNE)昨天開幕。儘管天公不作美，首日遊客人數未達預期，但花樣繁多的節目還是吸引很多遊客愉快度過一天時光。

昨天多倫多天氣陰霾，空中不時飄著雨絲，但是許多室外節目仍然吸引不少民衆，尤其是青少年。伴著搖滾音樂的雲霄飛車和空中八爪魚等大型電動遊樂場傳來陣陣尖叫聲和歡笑聲，現場搭起的「激流勇進」遊戲節目，遊客坐小艇從空中衝下，被濺起的浪花水霧淋得從頭濕到腳，很多人大呼刺激。

很多帳棚下「藏著」模擬小型賭場，一兩塊錢就可以賭一次。一些老太太煞有介事的坐在那裡賭賽馬，一把一把賭起來沒完，看上去非常投入。還有很多帳棚下掛滿了各式各樣可愛的卡通公仔，非常顯眼，如果參加遊戲就有機會贏取，攤主們用擴音器大聲招徠走過的遊客，也給CNE增添了一份熱鬧。

由於天氣不好，大部份民衆前往室內展覽館遊玩。全天不同時段在「羅渣士體育中心」展館進行的單車和滑板特技表演，是一道精采節目。表演者憑著超凡的平衡能力，騎著單車在滑道上做出包括轉圈在內的各種高難度動作，平地上則表演反轉、跳躍，甚至還可以靜立長達數秒鐘，遊刃有餘的表演使得單車好像變成了他們身體的一部分。

在商貿中心館內，民衆可以買到世界各地的產品，有來自印度的鮮豔披紗，來自地中海的天然洗浴產品，來自埃及的精美琉璃薰香爐，來自中國的裝飾畫等。還有畫家現場作畫，一些按摩師把按摩床也運到了現場，各個攤位看上去都非常熱鬧。

昨日展廳內還有大型沙雕製作表演，製作人耐心地一邊噴水一邊刻畫，沙雕漸漸初具形態，可以看出是帶著墨鏡的卡通人物「辛普森」一家。最出奇的還要屬一位老人，只見他在衆人的注目下，靜靜的憑感覺把一些大小不等、形狀各異的石塊垂直疊起而不倒，表現出超凡的平衡掌控能力。

CNE今天還將舉行一年一度的「勇士節」，遊行隊伍上午10點半開始出發，包括退伍軍人在內的數千民衆參加，其中還有30個樂隊。

多市衛生局狀告美國電廠

違反清潔空氣法 損害多倫多市民健康

【本報多倫多訊】多倫多市衛生局昨天向美國聯邦法院提交訴狀，控告美國電力公司(AEP) 違反美國的清潔空氣法。

這封以多倫多衛生局醫療官員麥肯奧 (David McKeown) 名義所寫的控告信，指美國電力公司的煤電設施所產生的煙霧，已經對多倫多市民的健康造成了影響。

麥肯奧昨天表示，市政府向美國法庭提出控訴，希望美國政府對本國發電設施產生污染損害多倫多市民健康這一問題引起重視。他並呼籲安省政府也加入到控訴美國電力公司的行列中，共同以法律武器來保障多倫多市民的健康生活環境。

到目前爲止，多倫多市政府今年發出的灰霧警報共計41天，而根據研究，其中至少有一半的城市灰霧於來自美國。

事實上在美國，聯邦司法部以及八個州政府加上一批環境保護組織已經向美國電力公司提出了控訴，狀告這家公司違反保護環境的相關法律。2000年，多倫多市議會授權市政府的法律顧問和市衛生局加入美國的控訴者隊伍，與美國的有關方面一起來控告美國電力公司。如今，此項控訴正在美國俄亥俄州聯邦法庭進入開庭前的準備階段。

多倫多衛生局的資料顯示，多倫多每年有1700人因空氣污染而死亡，同時有6000人因空氣污染而生病住院。

安省政府的一項研究也發現，因爲美國對安省造成的空氣污染，導致全省每年有 2750 人死亡，並使省府每年多支出 50 億元的醫療健保費用。

四歲童訴說無辜中彈一幕

至今還有一顆子彈留在大腿 母親盼望早日康復

【本報多倫多訊】多倫多地區最近槍擊案不斷，其中年齡最小的槍擊案受害者，四歲的卡都甘 (Shaquan Cadougan) 昨天接受 City TV 的採訪，敘述他飽受驚嚇的一幕。

兩周前的週六，卡都甘當時正在位於 Driftwood Ave. 自己住家的門前玩，這時有人朝著一輛路過的汽車開槍，卡都甘不幸被四顆流彈打中。

卡都甘昨天告訴媒體，當時他就大聲哭了起來，因爲痛，更因爲害怕。後來警方趕來把卡都甘送到醫院救治，醫生動手術取出三顆子彈，還有一顆子彈至今還留在小男孩的大腿骨內。

自受傷以後，卡都甘一直不能站立，大多數時間他只能坐在輪椅上。

昨天是他第一次試著站起來，並且在電視鏡頭面前邁出兩周來的第一步。

卡都甘無辜遭槍擊受傷後，他的母親不知流了多少淚，昨天看著兒子重新站立行走時再次哭了起來。她說，「我眞的很高興，過去這些天，我一直擔心兒子是否會永遠需要輪椅幫助，所以我天天哭泣」。她並爲自己兒子的勇敢和堅強感到驕傲。

母親還希望到九月份開學的時候，卡都甘能夠走著到學校去；她更希望到下周二卡都甘五歲生日時，能夠與輪椅告別，若眞是如此，這位母親相信這將是最珍貴的生日禮物。

對這卡都甘來說，子彈帶給他身上的傷痛也許很快會好起來，可是子彈留在他小小心靈上的傷痛是否會這麼快消失呢？

善心人若有意幫助這個天眞的小男孩，可將支票捐到CanadaTrust，分行號碼爲1760，賬號爲：625 9269。

浣熊夜訪民宅

一隻招搖過市的浣熊昨晚「拜訪」士嘉堡一戶民宅，牠不時在屋頂和院內探頭探腦，似乎在尋找一方安身之地。這隻可愛的浣熊在與民宅內的寵物貓幾番對峙後，最終不得不棄地而走，另覓安身之處。（圖文／戴伊瑪）

華航順道遊～台灣環島七天六夜 天天出發

不論您是回大陸.香港.東南亞甚至回台灣，讓華航帶您環遊全台灣風景名勝.

售價 CAD780 (雙人房, 無稅金)．機票另計

○費用包含中正機場至台北市區酒店來回接送、六晚酒店住宿、豪華遊覽巴士、國英語導遊、行程內之門票入場費用、花蓮至台北火車票、高雄至花蓮國內線機票。

○行程包含日月潭國家風景特定區;埔里小鎮;鹿港古蹟區;墾丁國家公園;太魯閣國家公園;此外還有長春祠、燕子口、九曲洞及天祥風景區。九曲洞以奇岩怪石、光潔絕壁聞名;高雄蓮池潭畔名勝春秋閣.......等遊覽。又可自行前往台中精明一街形象商圈體驗異國風情及台灣生活民情中最具代表的六合觀光夜市體驗台灣風味小吃或愛河浪漫遊船，或八五大樓觀景台，欣賞港都夜景。

請洽以下各華航指定代理旅行社：

佳怡旅行社（大都會廣場）(905) 305-6313	風行旅行社（時代廣場後）(905) 707-1199	三和旅行社（東區唐人街）(416) 466-0427	翡翠旅行社 (西區唐人街) (416) 599-2828	大班旅遊（太古廣場）(905) 948-8838
翠明假期（士嘉堡）(416) 321-8011	星球旅行社 (多倫多市區) (416) 595-9877	翡翠旅行社 (士嘉堡村) (416) 299-3333	渥太華天寶旅行社 (唐人街) (613) 238-7093	蒙特利爾翡翠旅行社 (唐人街) (514) 861-3497

財經新聞 世界日報

SUPER 7 2005年8月19日

8	9	19	33	38	41	42
特別號碼	14	安可號碼	7230600			

以彩票局所提供號碼爲準 電話：416-870-8946

專業知識 超卓研究
潘啓耀 Charles K. Poon
投資顧問
(416)773-1982
1-888-508-8598

歐美亞外匯商務
●外幣兌換 ●黃金買賣
●銀行匯票 ●世界電匯
服務親切·顧客至上·迅速快捷·匯率超市
AMERICAN EXPRESS MONEY ORDER
(416)593-8867
士巴丹拿道222號 Unit 108（文華中心）

歐美亞旅遊
代辦世界各地旅遊團
●特價酒店 ●郵輪
●火車 ●旅遊保險
●特平內陸包機機票
送$250,000
(416)593-1918
士巴丹拿道222號 Unit 108（文華中心）

原油即使回落 加石油業仍亮眼

蘊藏豐富、技術優良、政治穩定 且鄰近需求量大的美國

【加通社電】原油期價近來一直停留在每桶逾60美元的價位，隨之而起的疑問是，油市是否仍是炙手可熱的市場？還是已經過熱，免不了須要進行一番盤整了？

近來頻創新高的油價，在本週稍早略微滑落，但在這之前，油價已衝上每桶逾67美元價位，此種情況令市場產生質疑，到底這是不是油價在下跌之前出現的短暫拉高現象。

加拿大能源研究協會全球能源分析師文森．洛爾曼表示，油市漲升致因將視至冬季爲止，石油及石油產品能否符合市場需求而定。洛爾曼估計，油價未來可能漲至70多美元一桶，甚至可能升到80美元水平，這單純只是出自於供需問題。

全球對石油的渴求，每年仍在不斷增長中，需求主要來自經濟快速發展的國家，諸如中國及印度等。而與此同時，大型新油田已經越來越難尋找到。

全球幾個最大的產油地區，從中東開始，因地緣政治而紛擾不堪，使得市場開始擔憂石油供應問題。

在亞伯省北部擁有豐富石油蘊藏量的加拿大，地理位置正好位於全球石油及天然氣需求量最大國的隔鄰。鑑於美國願意購買加拿大所能生產的全部的能源，加國石油業前景顯然亮麗無比。

Investor Group北美證券業務主管東姆．葛瑞斯湯尼表示，加拿大政治穩定，這是其他較大的產油國所無法相比的事實。

鑑於能源價格猛漲，加國石油業對經濟成長居功厥偉。目前多倫多S&P/TSX綜合指數中，能源類股指數約佔25%比重。

隨著全球對石油需求提高，加國的石油業亦吸引更多的國際石油巨擘青睞。美國的Devon Energy與ConocoPhillips均正在興建新廠，使用蒸氣技術來溶化地表深處下的瀝青，以便汲取及輸送。

本月稍早，法國石油巨擘Total S.A.，以13億5000萬元的出價，友善收購本國小型石油公司Deer Creek Energy公司。今年稍早，中國兩家最大的省營能源公司亦買下目前並無生產，但擁有油田租賃的小型石油公司。

卡加利Haywood Securities證券公司艾倫．諾里斯表示，明顯的大型多國企業都已注意到加國的石油公司，全球眼光都對著石油資產行注目禮。

葛瑞斯湯尼尚指出，即使投資人不認爲目前此種高油價情況會一直維持下去，未來還會再回落到一桶50美元範圍，即便如此，加拿大石油公司仍是吸引投資的焦點。

他續表示，許多加拿大藍籌股能源公司都是根據每桶約45美元的價格做保守的估價，因此石油股股價實際要比現在市場價值低了20元計價。但就像任何投資一樣，挑選特定的公司從事投資仍是很重要的。以石油業來說，就意味著必須研究公司資產，管理小組，以及追蹤過去的紀錄。

加拿大貝爾訴訟案達和解

【加通社滿地可電】加拿大貝爾（Bell Canada International）週五宣布，有關該公司與債務持票人爲期三年的法律訴訟案件，因加拿大貝爾將支付數百萬元的法律費而達成和解。

加拿大貝爾昨天在發表的聲明中指出，該公司已與一不具名的債券持票者，以及加國最大的退休金計劃the Caisse de depot et placement du Quebec達成協議。

加拿大貝爾表示，在該公司同意支付300萬元的原告法律費用之後，債務持有人已同意取消他們所提出之一項價值2億5000萬元的法律訴訟案件。此項法律案件是由債務持有者在加拿大貝爾進行重整與資本重定之後提出的。

兩家公司達成的協議，仍須獲得安省高等法庭的核准。加拿大貝爾尚表示，該公司同意支付的原告法律費用300萬元，絕大部份會由保險公司支付。

金融簡訊 2005年8月19日

項目	收市	漲跌	前日
S&P/TSX綜合指數	10,502.11	↑110.81	10,391.30
紐約道瓊指數	10,559.23	↑4.30	10,554.93
加幣兌美元	0.8254	↑0.0047	0.8207
蘇司黃金(美元)	437.20	↓2.30	439.50
那斯達克指數	2,135.56	↓0.52	2,136.08
標準普爾500	1,219.71	↑0.69	1,219.02
優惠貸款利率	4.25%	--	不定期調整
央行貼現率	2.50%	-	不定期調整

港、台股市及外幣兌換率請分別參見港、台經濟新聞版

個人、企業破產率 大西洋省冠全國

亞伯達省破產件數下滑 跌幅達12.3%

【多倫多電】根據CIBC全球市場，個人破產率在大西洋省份與亞伯達省正以極快的速度朝相反的方向疾馳。至6月爲止的一年內，大西洋省份個人的破產率比去年揚升12.1%，亞省則以類似的比率下滑。

CIBC資深經濟專家班哲明．泰爾指出，總趨勢則顯示出全國的破產件數呈上升之勢。至6月止，破產件數的三個月移動平均線上升了逾3%。

泰爾表示，快速掃瞄本國破產案藍圖，顯示出目前個人破產申請件數的上升趨勢，在未來數月仍將繼續維持。

根據報告，安省破產數量上升0.6%，魁省揚升0.1%。安省以西地區，破產率均下滑，緬尼托巴省與沙斯卡其旺省下跌4.1%，卑詩省下滑8.8%，亞伯達省下降12.3%。

企業申報破產的比率，也仍是大西洋省份增長最多，揚升8.6%之多。亞伯達省係全國企業破產率下滑最多的省份，跌幅達13.1%。

泰爾表示，除大西洋省份之外，所有省份的企業破產比率仍都呈下滑情況。

以城市來計，哈利法克斯躍居全國個人破產率增長最多的城市，升幅達8.3%。艾蒙頓則下滑最多，跌幅達17%。

由就業與負債兩項驅動破產的主要動力來研判，顯示出全國趨勢仍可能升高。

泰爾指出，勞動力市場近來已趨疲軟，自今年初以來，本國經濟合計創造出平均每月1萬5700份的新工作。此數字低於去年平均逾2萬份的工作份數。

今年以來，製造業流失的高品質工作，以及自僱型工作者人數增多，使得短期未來破產變數可能性升高。由於利率預期上漲，致使個人破產數量可能也會跟著上升，因爲消費者借貸利息變得更貴了。此種情況將導致消費者支出與經濟放緩。不過，泰爾認爲貨幣緊縮政策對個人破產率不致於有太大的影響。

泰爾表示，相較於2003年年中呈雙位數的增長現象，目前破產件數增加程度仍算是緩和的。他尚表示，未來一年到一年半期間，本國個人破產率仍將持續揚升，但僅會以緩和的3%到5%的程度揚升。

科技能源翻紅 多指大漲110點

RIM大漲3.19元 Suncor Energy勁揚1.82元

【加通社多倫多電】多倫多股市週五大幅漲升，以揚升逾100點結束這動盪的一週。原油期價強勁反彈，使得紐約股市早盤的盛況瓦解，改以小漲作收。

多倫多S&P/TSX指數昨以10502.11點收盤，較週四勁升110.81點。連續漲升四週的多倫多股市，本週合計仍跌180.99點。多證創業指數昨天上漲18.41點，至1909.73點。

紐約道瓊工業指數小漲4.3點，至10559.23點，合計本週道指仍跌44.08點。

那斯達克指數昨天小跌0.52點，以2135.56點收盤，合計本週那指共跌21.34點。加元昨天反彈0.47美分，至82.54美分。本週三曾下跌近3美元的紐約油市原油期價，昨天每桶勁揚 2.08美元，至65.35美元。 多股市能源股上漲2.4%，其中，Suncor Energy勁揚1.82元，至67.16元，EnCana上漲0.86元，至51.02元。

資訊科技股漲幅達1.7%，北電上漲0.07元，至3.87元，Research In Motion大漲3.19元，以88.59元收盤。ATI Technologies股價則跌0.11元，至13.99元。

德國運輸與旅遊公司TUI AG昨天表示，已與CP Ships商談有關收購交易，據華爾街日報報導，TUI可能會出18億美元購買CP Ships，該公司股價昨天在多倫多股市上漲0.36元，至23.6元。

安省最大的披薩餅連鎖商店經營業者Pizza Pizza，昨天報告第二季同店銷售額增長4.1%，該公司每單位價格上漲0.1元，至10.15元。

Mercator Minerals昨天表示，該公司普通股將於週一在多倫多股市上市交易，並且自多證創業指數除名，昨天該股在多證創業指數上漲0.07元，至0.94元。

龐巴迪昨天宣布，接獲墨西哥Monterrey捷運局價值4300萬美元的火車合約，龐巴迪股價上漲了0.09元，以3.44元收盤。昨天多股市成交量1億7510萬股，成交值30億4000萬元。

《財經掠影》

投資保險是否有價值？

●成功的投資需要長期策劃以及定時檢討分散風險。不過，許多時，人算不如天算，假若發生意外，患上危疾或導致殘廢，這都是不可預算的風險。以往，許多人認爲購買保險是傻瓜，人笨才買保險的概念是不正確的。在理財策劃中缺少保險計劃是不完整的，保險投資確實有它的價值。

協助投資者明白保險投資，以及分析合適的保險是十分重要。因爲每個人對保險的需求不同，一方面不想低估保險金額，另一方面也無須過分投保。最簡單的計算是分析現有入息、債務及支出，假若突然失去收入，個人或家人能否負擔得起現時的債務及支出，而不需要急促變賣資產。由於有不同的需要，保險投資也有不同的產品。

現時許多人談及危疾保險，因爲它的確能顧及患上危疾的人士解決及時流動資金的需要，或者是一筆龐大的醫療費用。一般的人壽保險只是死後才派發給受惠者，殘缺保險只能賠償損失的收入，而危疾保險是兩者之間，是發覺患上危疾後便可派發一筆預購的保險金。

在科學進步的社會中，即使患上危疾的人仍然可以延續生命，或者能有康復的生機。不過，醫療費用急促上升，政府能給予的承保有限，一般危疾保險在三十天後便可發派急時所需的款項，給予患者再度適應生活的模式，無論在家居或飲食的改變都要一段時間來適應，這是一項值得認真考慮的保險投資。

在選購危疾保險中，必須了解在什麼情況下才受保，那些危疾在不包括之列，是否要個人及家人身體數次紀錄，保費是否在一段時間後會調升，或在肯定危疾過程中，需要多少時間才有保金派發，這些都是十分重要的課題。

第二類是傷殘保險，一般是僱主提供的集體保單，而擔保百分之六十五至七十的收入。基本有三種，第一種是有條件延續單，只是爲一個專業承保，假若轉了行業便不受保。第二種是擔保延續保單，這保單不能取消但保費可以增加。第三種是完全不能取消的保單，而保費也不能增加，當然不同種類的保費不同，也需要跟個別情況來決定。

最後一項是人壽保險，大概分三種：一種是最普通的有期保險，第二種是全保人壽，第三種是普及人壽保險。有限期的人壽保費最平宜，但期限的保費會跟年齡調升。全保人壽是結合固定的保費以及投資累積儲蓄，但累積儲蓄的回報是由保險公司決定。第三種的普及人壽保險是結合有期限人壽，以及投資延稅計劃，投資選擇是由受保人士自行決定，跟一般的投資沒有分別，唯一好處是投資回報可以延稅，或利用抵押保單方式來套取累積儲蓄，銀行貸款及利率由免稅金扣除，這是一項較靈活的保險理財計劃。

（此專欄提供的資料及市場預測只作投資參考，本公司及有關員工不負任何責任）

[illegible]

蘇潘麗瑕 Irene So
智勝之道：「先定其勝，然後乃施其事。」
(416)733-5237

ARGOSY
懷才不遇？有意助您！
袁惠松
416-818-8788

PAU & WAH CHARTERED ACCOUNTANTS 包華特許會計師樓
包美華 特許會計師
華紹雄 特許會計師
■個人及公司稅務策劃
■公司帳務及審核
■新移民及回流稅務策劃
■生意估值、買賣生意策劃
■創業諮詢、貸款申請
905-771-6020
905-803-9281

賽智膠囊健腦益智 增強記憶

含豐富氨基酸磷脂、類黃酮物質 可抗氧化、軟化血管 預防老年癡呆症

【多倫多訊】全球腦保健產品「賽智」今(20)日在大統華(Warden & Steeles)內舉行酬賓展銷會。「賽智」是世界腦保健研究的重大突破。人類的衰老首先從腦開始，很多病如：失眠症、頭痛、自閉症、抑鬱症、老年癡呆症、帕金森氏症、腦血栓、MS等一些腦部疾病都是由腦細胞退化，凋之及損傷引起，這些病之前服用「賽智膠囊」，可以提前預防這些腦部疾病發生，還可起到健腦益智的作用。

智力的物質基礎是大腦中的神經細胞也叫神經元，人類大腦皮層中約有150億個神經元。毛細血管中血液與腦組織之間物質交換的調節，維持著腦內環境的恆定，一些物質在身體其他部位很容易從血液滲入到組織液中，但在腦組織內則受到限制，甚至不能滲入，這種起屏障作用的結構，稱血腦屏障。有保護作用的藥物因不能透過血腦屏障而經口服無效。實驗證明「賽智」的有效成分可以透過血腦屏障，直接作用於神經細胞。此外，「賽智」中的芳香開竅成分還可以暫時提高血腦屏障的通透性，起到引藥入腦的作用。

人的大腦約有95%以上的神經元處於休眠狀態，有非常大的潛能。「賽智」中有些成分具有腦激活素的功能，可以激活休眠狀態下的神經細胞，構成新的神經元一突觸聯繫，參與學習記憶活動，這是開發大腦潛能非常重要的一個方面。

青少年用腦勤，腦代謝旺盛，需要營養及氧氣越多，產生的有害代謝產物如自由基等越多，「賽智」含有豐富的氨基酸磷脂，糖等可以補充腦營養，「賽智」有豐富的類黃酮物質(730mg/100g)，有抗氧化作用，又可軟化血管，增加腦血液量，改善腦循環，為大腦神經細胞輸送更多的氧氣和營養物，從而減輕大腦的疲勞，使人精神充沛。青少年學生服用「賽智」後，能增強記憶，提高理解、判斷、思維水平，故能提高學習成績。

韓裔少年Cory Lee，在服用「賽智」前，默默無聞，連續服用「賽智」四個月後，智商迅速提高，2005年在滑鐵盧大學和加拿大數學競賽聯合舉辦的Gauss數學競賽中，首次榮獲7年級傑出成就獎。溫哥華李氏少年在服用「賽智」二個療程後，注意力較以前集中，同科的功課和作業，只需要用以往三分之一的時間即可完成學習任務。

賽智公司查詢電話：(416)907-3586，地址：7300 Warden Ave. Suite 502, Markham, ON L3R 9Z6。

←全球腦保健產品「賽智」能健腦益智，增強記憶力。

關於素人舞極—臺灣第一個癌友舞團轉動新生命

台灣文化嘉年華系列報導之四 ●黃淑敏

「愛」的力量到底有多大？我想沒有人可以回答這個問題；但是在生命絕望處，轉折的力量常常更為動人。從照顧三位癌友開始，中華民國癌友新生命協會5年來，義務陪伴超過6000位癌友，共同面對人生。志工團隊們悉心安排各種不同的活動：煉氣功、唱歌、手語、舞蹈、團體分享、成長課程．．．等，協助癌友及重症病友建立積極、正面的人生觀。

「素人舞極」由癌友和志工組合而成；「素」－不要任何包裝，「極」－極致的發揮；透過戲劇及舞蹈，以肢體語言表達真實情感與重生喜悅；舞蹈律動，則源自於協會所教授的「旋轉氣功」；依個人身體狀況，隨著音樂旋轉運動；轉動的是自己每天面對的人、事、境，也就是自己的生活；生命中每個狀況背後的壓抑與強制，為自己的身體製造了許多不健康因子，透過快速轉動，紓解內心深處、連自己都無法理解的糾結，身心靈因而得到釋放的出口；而其動力，則來自於天地宇宙無私的愛；觀照自心，旋轉才見真意！

「素人舞極」曾應邀於美國洛城、舊金山公演，展現出動人的生命光采；也於2004年應邀到世界心理衛生組織(WHO)表演，是大會唯一的一場表演，在200多位世界衛生學者與專家面前，癌友透過肢體語言，將面對生命的歷程表現出來，透過舞蹈的生命力，傳達正面的教育意義。

去年舉辦的「把愛傳出去—愛讓身體更健康」系列課程，為多倫多新生命工程站的成立，奠下良好基礎；今年持續推廣辦理，特邀自台灣前來授課的「中華民國癌友新生命協會」，包括：理事長林弘文、執行長王愷、林弘瑋老師，帶領本地同修所組成的「素人舞極」，參加本月27、28日的台灣文化嘉年華，在世界日報閃亮舞台演出。

「愛」的源頭，不就來自開放的心嗎？邀請鄉親們來體會、「素人舞極」簡單的信念：把愛傳出去，幫助生命中的每個人：健康、輕鬆、喜悅、自在。只要願意，每個人都有力量，轉動新生命！

(更多訊息請參考：www.ilovetoronto.org)

▲「素人舞極」展現出動人的生命光采。

↑上愛荷華大學和美國紐約理工大學加拿大分校派特森教育集團已多次成功舉辦學士、碩士、MBA招生說明會。

MBA說明會 派特森學院登場

【多倫多訊】為配合秋季、冬季招生，上愛荷華大學和美國紐約理工大學加拿大分校派特森教育集團將於8月27日(周六)下午1時30分至3時30分在派特森學院(150 Eglinton Ave. E 7 FL)舉行學士、碩士、MBA招生說明會。

說明會內容包括：攻讀美國大學MBA的優勢；美國紐約理工大學的MBA課程優勢；上愛荷華大學人力資源管理MBA的課程優勢；為什麼本校MBA的學位認證是海歸人士的首選；大專畢業生、三年學士如何通過橋梁課程申請入讀MBA及媒體管理碩士；如何申請大專學分全轉上愛荷華大學，一年取得學士學位；留學生上學期間如何取得工作簽證；留學生怎樣快捷移民。

此次招生說明會的主辦方是2005年美國最優秀大學碩士排名68N的美國紐約理工大學（NYIT）和學士排名TIER3的上愛荷華大學（UIU）的加拿大分校，從1999年起已經在加拿大錄取超過一千名學生。

這兩所學校是中國教育部首批認證的美國大學；加拿大高等教育部唯一正式批准在加拿大頒發學士學位和碩士學位的美國大學；畢業生可以獲得中國駐加拿大領事館認證；畢業生可以獲得中國教育部海外學歷學位認證；學生無需去美國讀書，可以獲得原校學位；移民和留學生均可入讀；全職業餘學習都可以；留學生入學即可辦理實習工作簽證，開始合法工作。

欲諮詢詳情與訂位請電：(416)322-6518，或電郵：kevin@pattisoncollege.com。

←大多倫多中醫學院畢業禮時大合照，前排中紅衣是吳秀梅(Mary Wu)院長。

大多倫多中醫學院 培育針灸精英

高級中醫師、針灸師班等 9月開課 現正招生

【多倫多訊】由資深中醫師吳秀梅院長Dr. Mary Wu多年精明領導下的大多倫多中醫學院9月新班現正招生！建校十載，學院已培育出數百位中醫及針灸專業人員，衆多畢業生成功考取了專業資格，並於加拿大多個省市執業，可謂桃李滿天下。

大多倫多中醫學院旨在培育新一代的中醫針灸精英，向社會輸送高素質的專業人材以滿足大衆對中醫、針灸治療日趨增長的需求。學院力求精益求精，其完善的專業設置、系統的課程安排、優良的師資、精選的教材以及嚴格的教學質量控制體系無不體現這一宗旨。

實用、精深、有針對性，充分概括了大多倫多中醫學院課程的三大特點。實用一學院堅持臨床與理念相結合的教學模式，教學診所的實習和各類展覽演示為學員們創造了衆多的鍛鍊機會，接觸真實的個案，從而為日後的執業打下堅實的基礎。精深、有針對性一畢業學員100%通過美國國家針灸及東方醫學考試鑒定委員會(NCCAOM)和加拿大卑詩省中醫管理局(CTCMA)的執業考試和資格認定，這些完全是學院多年精心辦學經驗的積累以及對北美中醫針灸職業標準認真研究分析並執行的成果。學院在確保課程符合北美執業考試要求的前提下，融合中國五年制中醫藥大學的教學內容，設計出獨有的教學方案和培訓體系，使學院的專業、課程及優質教學成為安省中醫針灸教育的首選！

綜觀安省現時的中醫教育狀況，大多倫多中醫學院無論在課程、師資、教學質量，還是畢業生質素和就業等等各方面均處於領先的地位。

現時學院開設高級中醫師、針灸師以及中藥師文憑班（全日制或業餘制），並設有短期業餘推拿、中藥證書班。大多倫多中醫學院9月新班仍有少量名額，報名從速！有興趣人士可致電：(416)782-9682諮詢或預約參加學院開放日（周二，8月23日，晚上7時至9時）。

加拿大新世紀顧問公司 新遷

酒會誌喜 舊雨新知百多人到賀

【多倫多訊】加拿大新世紀顧問公司18日在其新址舉行隆重的新遷酒會，招待新舊客戶，傳媒各界及朋友一百多人，慶祝業務擴展，喜遷新址。

加拿大新世紀顧問公司是由富有經驗的移民律師，商業律師，移民專家及會計師緊密合作的一家專業諮詢公司，是世界各地的客戶提供加拿大移民及投資諮詢服務。

十多年，加拿大新世紀顧問公司積極參與社區，努力推動加拿大政府實行公正寬鬆的移民政策，成功幫助數千個客戶移民加拿大，並在加拿大創業發展，加拿大新世紀顧問公司以誠信、專業、卓越的精神為宗旨，竭誠為華人提供移民，投資諮詢服務。該公司的移民諮詢服務包括商業移民、家庭團聚、技術移民，保母移民、人道移民、學生工作簽證、商務旅遊簽證、公民入籍等法律諮詢服務。投資諮詢包括為移民客戶推薦評估投資方案；提供商業策劃；提供商業法律，金融，會計，稅務等方面的諮詢。

加拿大新世紀顧問公司的新址坐落在交通方便的Woodbine/Steeles辦公大樓中心，具體地址為：7030 Woodbine Ave. Suite 411, Markham，電話：(905)305-8863，免費長途1-800-731-9391。歡迎免費諮詢。

印度銀行士嘉堡分行 開張

←印度國家銀行（加拿大）士嘉堡分行於8月17日開始正式營業。圖為專程從印度趕來的印度國家銀行主席A. K. Purwar（右五），印度駐加拿大大使Shyamala B. Cowsik（右六），印度國家銀行加拿大分行總裁兼首席執行官Shailesh Verma（右二），士嘉堡分行行長Michael Wilson（右一），以及士嘉堡分行經理May Zhang攝於開張典禮上。

（王棣攝）

←加拿大新世紀顧問公司新遷酒會嘉賓多倫多警務處偵緝警長苗延建（左起）、加拿大新世紀顧問公司董事王文詩、執行董事蔡德聖、業務代表朱有駒、職員王元元、王勝。

（王棣攝）